

# GLOSARIO DE TÉRMINOS JURÍDICOS EMPLEADOS EN LA TRADUCCIÓN DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

YAQUI

## A

Amparo.

Ampaaro.

## B

Bienes raíces.

Biene raisim.

## C

Condena.

Jekkau kibachawame.

Congreso de la Unión.

Konkreso Union.

Consejeros de la Judicatura  
Federal.

Konsejerom Jurikatuura Pereralpo.

Convenio.

Konbeniom.

Corte de Justicia.

Minijtrom Supremo Korte Jujtisiapo.

Cargo concejil.

Konsejil tekilim.

Causes de agua.

Baboo'om.

## D

Delincuencia organizada.

Lelinkuensia orkanisala.

Diario Oficial de la

Federación (DOF). PLO.

Pelerasionta Liario Opisial.

Derecho Colectivo.

Rerecho Kolektiibom.

Desarrollo económico.

Yo'otujichupawame.

Desnutrición.

Wakiko'okoata.

## E

Emigración. Emikrasion.

Entilat Peleratiba.

Entidad federativa.

Etilat interej puppliko.

Entidad de interés público.

Esclavitud.

Yoemiata bukware.

Excepcional.

Jusaala.

Experiencia.

Jojonía.

## F

Fe de erratas.	Eratata Pe.
Federación.	Pererasion.
Fideicomiso.	Pireikomiiso.
Fuero.	Puero.
Fuero de guerra.	Kerata puero.
Fuerza aérea.	Jeka utte'a.

## G

Garantías individuales.	Nujmea lutu'uriam.
Guardia Nacional.	Wiko'o Ya'ura.

## I

Inmigración.	Imikrasion.
Instancia.	Ijtansia.
Investigación científica.	Suajinami jariuwame.

## L

Legislatura del Estado.	Ejtao Lejislatu'ura.
Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación.	Lei Orkaanika Poler Jurisial Pelerasion.
Ley Reglamentaria.	Lei Reklamentaria.

## M

Materia Administrativa.	Alminijtratibo ayukame.
Materia penal.	Penaal ayukame.
Medida Cautelar.	Kautelar Melila.
Ministros de la Suprema	

## N

Necesidad. Nejunwa.

## O

Orden de cateo. Kateo nesawi.

## P

Plan de Guadalupe. Waalupeta Plan.  
Plan Nacional de Desarrollo. Lesaroyo Nasional Plaan.  
Presupuesto de egreso. Ekreso presupuejto.  
Proceso Legal. Ya'ura Bitwame.  
Propiedad privada. Partikular atte'ari.  
Providencia precautoría. Probilensia Prekautoriam.

## R

Ramificaciones de ríos. Sa'akariam.

## S

Sentencia. Seetensia.  
Suprema Corte de Justicia. Supeema Korte Juhtiisia.  
Suprema Corte de Justicia de la Nacion. Supeema Korte Juhtiisia Nasionpo.

## T

Tecnología. Suaboonia.  
Tres poderes de gobierno. Baji ya'ura utte'am.